

sbu belge, Felemenkçe olan asl metnin tercümesidir. Bu tercüme, sadece müşteriye kolaylık olması amacıyla verilmiştir. Felemenkçe olan asl metin bağlayıcı olacak ve Felemenkçe metin ile Türkçe tercümesi arasında herhangi bir farklılık olması halinde Felemenkçe asl geçerli olacaktır

## **DHB NET BANKING ŞARTLARI**

### **Madde 1. Tanımlar ve Genel Hükümler**

1.1. bu koşullar kapsamında anlaşılacak olanlar;

- a) **“Genel Banka Şartları”** : Metnin Bankalar Birliği tarafından Amsterdam Bölge Mahkemesi Kalemine deponu edildiği üzere, DHB Bankın Genel Şartları;
- b) **“Digipass”**: DHB Bank tarafından müşteriye verilecek olan hardware ayarlı güvenlik aracı. Digipass diğer seviyeleri yanı sıra, müşteri ile DHB Bank arasındaki iletişim otomatik olarak güvence altına alınması bakımından bunların tanımlanmaları ve böylelikle aralarında emniyetli bir iletişimin olması sağlanmaktadır;
- c) **“Müşteri”**: Diğerleri ile birlikte olduğu kadar her birinin müferiden DHB Bank ile Sözleşme (sözleşmeler) akdedecek olan kişi veya kişiler;
- d) **“Kontrat”**: Muhteviyatında DHB Bankın müşteriye sunacağı hizmetlerin şartlarını kapsayan DHB Bank ile müşteri arasında akdedilecek olan sözleşme;
- e) **“DHB Bank”**: Demir-Halk Bank (Nederland) N.V. (Anonim Şirketi);
- f) **“DHB Net Bankacılık Kullanıcı Rehberi / Kullanım Kılavuzu”**: DHB Bank tarafından müşterinin kullanımına sunulacak olan DHB Net Banking Site ve de DHB Net Banking System için Kullanıcı Rehberi /Kullanım Kılavuzu;
- g) **“DHB Net Banking Site”**: DHB Bankın web sitesi aracılığı ile DHB Net Banking System’e girişi ;
- h) **“DHB Net Banking Şartları”**: Söz konusu DHB Net Bankacılık Şartları;
- i) **“DHB Net Banking Sistem”**: müşteriye günde 24 saat, haftada 7 gün hizmet verilebilmesi bakımından DHB Bank tarafından müşteri için DHB Net Banking Site aracılığı ile girişi sağlayan (bilgisayar) sistemi;
- j) **“Spesifik Ürün ŞARTLARI”**: DHB Netbanking Şartları ve de Genel Banka Şartlarının geçerlilikte olmasının yanı sıra DHB Bankta özel hesaplar bulundurulmasına ilişkin müşteri ile DHB Bankın DHB Bankın müşteriye sunacağı hizmetlerin beyan edildiği Kontrattaki Şartlar;
- k) **“Hizmet (ler)”**:DHB Net Banking Sitesinden DHB Net Banking Sistemine girişi yapılabilmesi bakımından DHB Bank tarafından müşteriye sunulacak olan bankacılık hizmeti (hizmetleri);
- l) **“Aktivasyon Kodu”**: Neticede Digipassı aktive edecek olan, daha sonra da müşteri tarafından seçilecek olan şahsi kod ile de kullanılacak olan tek kullanımlık kod;

- m) **“Cevap Kodu”**: DHB Netbanking Sitesine kullanıc2 ad2 ve parola ve de muhtemel di er i lemler ile ba lant2 sa lanarak ekranda belirecek olan talimatlar2 takip ederek Digipass arac2 2 ile her seferinde yeniden al2nabilecek olan kod;
- n) **“Kullanıcı adı”, “Parola”, “Cevap Kodu” (birlikte “Giriş Kodları”)**: Kullanıc2 ad2, Parola ve Cevap Kodundan müte ekkil, DHB Banking Site arac2 2 ile tüm taleplerin yerine getirilmesi akabinde Bankan2n her seferinde yeniden, Mü terinin DHB Net Banking System arac2 2 ile alm2 oldu u kimli inin do rulanmas2ndan sonra kullan2lacak olan kodlar;
- o) **“Talimat(lar)”**: (bir) DHB Banking Site arac2 2 ile Mü teri taraf2ndan DHB Banka, Kontrat ile mutab2k ve ticari i lemlerin tahakkuk ettirilebilmesi için gerekli Giriş Kodlar2 ile donat2lm2 olarak verilmi olan talimat (talimatlar);

**1.2.** DHB Net Banking Sitesi arac2 2 ile Kontratta belirlenmi olan Hizmetin (Hizmetlerin) DHB Bank taraf2ndan verilmesinde, DHB Net Banking artlar2, Kontratta geçerlilikte olarak beyan edilmi olan Spesifik Ürün artlar2 ve de Genel Banka artlar2 geçerliliktedir. DHB Net Banking artlar2 geçerli olmaktadır, ki bunlar zaman zaman de i tirilebilir, uyumlu t2r2tabilir, yeniden gözden geçirilebilir veya buna eklemeler yap2tabilir.

**1.3.** Kontrat, DHB Net Banking artlar2, Spesifik Ürün artlar2 ve/veya Genel Banka artlar2 aras2nda çeli kili durumlar2n ortaya ç2kmas2 halinde ise, muhteviyat2nda artlar2n belirlenmi oldu u Kontrat ön planda olacak ve öncelikli kabul edilecektir. Bunun ötesinde, DHB Net Banking artlar2, Genel Banka artlar2 önünde önceli i olan Spesifik Ürün artlar2n2n da önünde olacaktır.

**1.4.** ayet Kontrat2n belirli bir hükmü (hükümleri), DHB Net Banking artlar2n2, Spesifik Ürün artlar2n2 veya Genel Banka artlar2n2 geçersiz ve/veya uygulanma kabiliyetini haiz olmayan olarak kabul edilecek olursa, geri kalan di er hükümler zarar görmemi / bozulmam2 olarak kalmaya devam edecek ve geçersiz ve/veya uygulanma kabiliyetini haiz olmayan olarak kabul edilmi olanlar geçerli ve/veya uygulanma kabiliyetine haiz olan hüküm (hükümler) taraf2ndan de i tirilecek, ki geçersiz ve/veya uygulanma kabiliyetini haiz olmayan hükme (hükümlere) ait e ilim mümkün mertebe takip edecektir.

## **Madde 2. Fikri Mülkiyet Hakları**

**2.1.** DHB Bank mü teriye, Digipass kapsam2nda belirlenmi olan artlar çerçevesinde, Digipass2n tekeli olmayan ve devredilemez mahiyetteki haklar2 vermektedir. Mü terinin, Digipass2 de i iklikler ve/veya uyarlamalar yapmaya hakk2 bulunmamaktadır.

**2.2.** Mü teri, Digipass üzerindeki (fikri) mülkiyet haklar2 da dahil olmak üzere tüm haklar ile ilgili olmak üzere ayrıca, DHB Bank ve/veya onun teslimatç2lar2na

dayandırmı olanlar kapsam d'nda kalmak üzere, DHB Bank i lemleri ve de DHB Bank'ın Mü teriye sunmu oldu u Kontrat kapsamındaki destekleyici di er muhtemel araçlar hakkında malumat sahibi oldu unu beyan eder.

**2.3.** ayet mü teri, buna ra men bir evvelki maddede belirtilmi olanlar kale almaksızın yine de bu haklar elde edecek olursa, o zaman Mü teri söz konusu bu haklar DHB Bank'ı veya DHB Bank'ın teslimatçılarına devredecek, bununla beraber Mü teri gerekli olan evraklar hazırlayacak (hazırlattırarak) ve bu i lemler için gerekli olan her türlü muameleyi yerine getirecektir (getirtirecektir).

**2.4.** ayet mü teri üçüncü ki ilerce, Digipass'ı bu üçüncü ki ilerin me ru hakkı olabilecek fikri mülkiyet haklarını ihlal edildi i öne sürülerek herhangi bir hukuki i lemde taraf olarak gösterilecek olursa, o zaman DHB Bank Mü teriyi her türlü, Mü teri tarafından uzla ma uygulaması veya yetkili Hakim tarafından kesinle tirilmi olan bir karar gere ince, söz konusu bu üçüncü ki iye tazminat olarak ödemede bulunacak olursa ve Mü teri tarafından yapılmı olan makul giderler (ki buna adli yardım çerçevesindeki kabul edilebilir mahiyetteki giderler de dahildir), Mü terinin DHB Bank'ı derhal mevcut ve bu gibi bir davadan yazılı olarak haberdar etmesi ve hiçbir sorumlulu u üstlenmedi ini belirtmesi halinde ve de ayrıca yine söz konusu olan herhangi bir üçüncü ki i ile bilgilendirme yapmaksızın uzla maya gitmemi se ve de söz konusu davanın halledilmesini tamamıyla DHB Bank'ı devretmi se, o zaman DHB Bank Mü teriyi ibra (müdafaa) edecektir. Bu i lemler için de Mü terinin gerekli olan her türlü evraklar hazırlaması ve bu gibi bir hukuki i lemin dava konusu edilmesi çerçevesinde gerekli olacak her türlü itirazın Mü teri lehinde yapılabilmesi bakımından da DHB Bank'ı bir vekaletname vermesi, ayet gerekli görüldü ü takdirde DHB Bank tarafından tayin edilecek olan bir Avukata vekalet vermesi ve yine Mü terinin DHB Bank tarafından talep edilen her türlü bilgiyi vermesi ve tüm i birli ini yapması beklenmektedir. DHB Bank, bu gibi bir hukuki i lem çerçevesinde kar ı tarafa yüklenecek olan zarar ziyan tazminlerini ve de Mahkeme masraflarını almaya hak sahibi olacaktır.

**2.5.** ayet yetkili bir Hakim tarafından veya Hakem Mahkemesi Hakimi tarafından tespit edilecek olursa, veya bir uzla ma uygulaması çerçevesinde Digipass'ın herhangi bir üçüncü ki inin fikri mülkiyet haklarını ihlal etti i, veya DHB Bank bu gibi bir ihlalin oldu u bakımından mantıklı ve makul bir olasılık varlı ının söz konusu olabilece ini tespit edecek olursa, o zaman DHB Bank, kendi seçimine göre ve kendi hesabına olmak üzere a a ıda belirtilmi olanlar i levli e sokacaktır:

- (i) Mü terinin Digipass'ı kullanma hakkının devam etmesinin teminatını sağlamak; veya
- (ii) Digipass ile geni ölçüde ayn fonksiyonelliklere sahip olan ba ka bir programlama veya donanım ile de i tirmek ve/veya uyarlamak.

**2.6.** ayet DHB Bank, gerekli olan her türlü i ve i lemleri devreye soktuktan sonra, halen 30 gün içerisinde yukarıda 25. Maddenin alt paragraf (i) ve (ii) bölümlerinde belirtilmiş olanlar<sup>2</sup> mantıklı<sup>2</sup> ve makul şartlar çerçevesinde gerçekleştirilememesi ve taraflardan herhangi birisinin Kontrat<sup>2</sup> yazılı<sup>2</sup> olarak karşı tarafa derhal sona erdirdiğini bildirmesi halinde kendileri tarafından addedilmeyecek veya Kontrat<sup>2</sup>'ın bu maddesi kapsamında müteakiben sorumlu tutulamayacaktır.

**2.7.** ayet ihlal DHB Bank tarafından veya onun namına daha evvelden verilmemiş olan yazılı<sup>2</sup> bir müsaade çerçevesinde Digipass üzerinde yapılmış<sup>2</sup> olan de i iklikler ve/veya uyarlamalar, iyileştirmeler ve geliştirmeler ile ilgiliyse, o zaman DHB Bank yine 25. Maddenin alt paragraf (i) ve (ii) bölümlerinde belirtilmiş olanlar çerçevesinde de sorumlu olmayacak ve herhangi bir ibrada bulunmak mükellefiyetinde tutulamayacaktır.

### **Madde 3. DHB Net Banking Site aracılığıyla Giriş Prosedürü**

**3.1.** Mü teri, kendisine bildirilmiş olan DHB Bank kullanım talimatları<sup>2</sup> ve bildirimleri yerine getirmek mükellefiyetindedir.

**3.2.** Giriş kodları<sup>2</sup> mutlak ve kati bir şekilde saklıdır ve Mü teri bunları<sup>2</sup> gizli tutmakla mükelleftir. Mü teri, Giriş Kodları<sup>2</sup> gizlilik içerisinde kullanmak mükellefiyetinde olup yine bunun kullanımında mümkün olan en yüksek derecedeki hassasiyeti gösterecektir. Mü teri söz konusu giriş Kodları<sup>2</sup> gizli tutulması<sup>2</sup> ile ilgili her türlü uygulamayı<sup>2</sup> yerine getirecektir. Mü teri, DHB Net Banking şartlarında, Spesifik Ürün şartlarında ve de DHB Net Banking lemlerinde belirtilmiş olan her türlü güvenlik talimatlarına harfiyen uyacaktır.

**3.3.** ayet mü teri, DHB Net Banking şartları<sup>2</sup>, Spesifik Ürün şartları<sup>2</sup> ve/veya DHB Net Banking lemleri çerçevesinde güvenlik talimatları<sup>2</sup> ile belirlenmiş olan ve kendisine ait olan Kullanıcı<sup>2</sup> adının ve/ya parolasının ve/veya Kodlarının üçüncü kişiler tarafından elde edildiğini bilecek olursa veya bunların elde edildiğine dair kendisinde bir şüphe uyanmış<sup>2</sup>sa, veya Digipass<sup>2</sup> çalınmış<sup>2</sup>sa, yanlış ellere geçtiyse veya kendisince kaybedildiyse, veya Mü teri bu kartının herhangi bir şekilde ihlal edildiğine dair şüpheleri bulunuyorsa, veya ihlal edildiğini anlamış<sup>2</sup>sa, o zaman Mü teri derhal DHB Bank<sup>2</sup> DHB Net Banking Kullanıcı<sup>2</sup> Kılavuzunda belirtilmiş olan telefon numarasını<sup>2</sup> arayarak bildirimde bulunmak zorundadır. Söz konusu bu telefonla bildirim en yakın süre içerisinde gerçekleştirilmeli, ancak 2 günü de geçmemek şartıyla DHB Bank<sup>2</sup> yazılı<sup>2</sup> olarak da teyit edilmelidir.

**3.4.** DHB Bank . madde 3.3'te belirtilmiş olanlar gereğince bilgilendirilecek olduğu üzere . neticede söz konusu Giriş Kodu (Kodları<sup>2</sup>) yardımı<sup>2</sup> ile DHB Banking Sistemine giriş verilmeyeceği ile ilgili olarak makul önlemler alınacaktır. Mü teri, Giriş Kodları<sup>2</sup> yetkisiz kullanım, suiistimal veya yanlış<sup>2</sup> kullanımdan kaynaklı<sup>2</sup> olan ve Mü terinin DHB

Banka yazı olarak durumdan haberdar etmesinden evvel ortaya çıkması olan her türlü kayıp ve zarar ziyandan bizzat sorumlu olacaktır.

#### **Madde 4. Şahsi Yaşam Ortamı ve Mahremiyet**

DHB Bank, Müteri tarafından kendisine iletilmiş olan her türlü şahsi bilgiyi gizli bilgi olarak addeder. Bu bilgiler, yasaların müsaade ettiği çerçevede ve hangi amaç için verilmiş oldu u çerçevesinde iletir. Burada, zaman zaman de işlemlere ulaşabilecek olan ve Hollanda Bankalar Birliğinden talep edilebilecek olan Bankalar Gizlilik Davranış Kuralları geçerlidir.

#### **Madde 5. DHB Net Banking Sistemine Girişin Tehiri / Sona erdirilmesi**

**5.1.** DHB Bank tüm zamanlar içerisinde, DHB Net Banking Sistemine DHB Net Banking Site aracılığı ile girişini de irtirme, erteleme, . bilhassa arzular vuku bulduğunda, bakım çalışmaları yapmasından dolayı veya güvenlik vakaları halinde -, veya sona erdirme hakkına sahiptir.

**5.2.** DHB Bank Müteriyi, giriş ile ilgili de irtirme, erteleme veya sona erdirme işlemleri hakkında bilgilendirecektir. Kullanımın de irtirilmesi, ertelenmesi veya sona erdirilmesinden dolayı ortaya çıkabilecek olası zarar-zıyan Müteri tarafından talep edilemez.

#### **Madde 6. Talimatlar**

**6.1.** Kontrattan doğan haklardan dolayı Müteri tarafından DHB Banka verilen Talimatların DHB Net Banking Site tarafından yerine getirilmesi gerekmektedir. DHB Bank, DHB Bankın DHB Bank umumi e-posta adresi kanalıyla aldığı Müteri talimatlarını kabul etmez. DHB Bank, Müterinin DHB Bankın umumi e-posta adresini kullanmak suretiyle ne şekilde olursa olsun ortaya çıkabilecek herhangi bir zarar-ziyandan sorumlu olmayacaktır.

**6.2.** Müteri, Müteri tarafından verilmiş olan Talimatların doğruluğu ve tamlığı ve de mesela hesap numaraları ve . ayet lehtarların isimleri belirtilmiş ise . aynı zamanda hesap numaralarının lehtarların isimleri ile karıştırmaları / ilgilendirilmeleri bakımından sorumludur. DHB Bank bu gibi talimatları göz ardı edebilir ve olması gerektiği şekilde hareket eder. DHB Bank, Görevler için belirtilmiş olan verilerin doğruluğunu onaylamak zorunda değildir.

**6.3.** DHB Bankın DHB Bank Net Banking Site aracılığıyla alacağı ve de ister bunlar Müteriden geliyor olsun, Giriş Kodları yardımıyla tanımlanmış olan Talimatlar Müteriyeye ait olanlar olarak tanımlayacak ve Müteriyeye bu mahiyette kabul edecek, aynı zamanda da Müteri tarafından verilmiş ve altında geçerli yasal bir imzaların bulunduğu yazılı bir Talimat ile aynı ve e de er statüye ve hukuki de ere sahip olacaktır. Buna göre DHB Bank bu gibi Talimatları, yetki, içerik ve sair suretle

Talimatların do rulu u hakkında Mü teriyi daha evvelden uyarma zorunlulu unda de ildir.

**6.4.** ayet Talimatlar hatalı, noksan, yanlı veya yasalara aykırı ise, o zaman DHB Bank bunlardan hiçbir ekilde sorumlu olmayacaktır. DHB Bank, ayet a a ıda belirtilecek olanlar söz konusu ise hiçbir ekilde bir Talimatın tahakkuku için onay vermez . ve de ayrıca bunlarla ilgili olarak sorumlu tutulamaz:-

- a. Söz konusu Talimat DHB Bankın görüşüne göre herhangi bir ekil ve durumu bakımından hatalı, noksan, yanlı veya yasalara aykırı ise veya olabilece i dü ünölüyorsa;
- b. Söz konusu Talimat çerçevesinde i lemlerin yapılması, herhangi bir yasa-veya talimatname ve/veya hükümetin, denetleyici bir kurumun, mali veya parasal otorite veya ister Mü teri veya DHB Bankın başka bir organı veya kurumu bunlara dahil olsun veya dahil edilmi olsun herhangi bir önlemi veya herhangi bir politikası ile çeli iyorsa.

DHB Bankın bu gibi bir Talimatı ekil ve durumu bakımından yerine getirmesi mümkün olmazsa, DHB Bank durumun buna müsaade ettiği çerçevede Mü teriyi haberdar edecektir.

**6.5** DHB Bank, DHB Net Banking Sisteminin DHB Net Banking Site aracılığı ile alınmış oldu u Talimatlar, Kontrat, DHB Net Banking şartları, Spesifik Ürün şartları ve de Genel Bank şartları ( ayet mümkünse) Talimatın verilmiş oldu u tarihte yerine getirmek bakımından mümkün mertebe gayret gösterecektir. DHB Bank, Talimatların DHB Net Banking Site aracılığı ile hangi belirli zaman diliminde DHB Bank tarafından alınması gerekti ini tayin eder. Bir Talimatın geç verilmiş olması söz konusuysa, o zaman DHB Bank bu talimatın mümkün mertebe makul bir zaman içerisinde tahakkukunun gerçekleştirilmesi için elinde geleni yapacaktır. DHB Bank, alıcısı Banka tarafından ortaya çıkabilecek tüm olası gecikmelerden sorumlu tutulamayacaktır. DHB Net Banking Site tarafından verilen bir Talimat geri çekilemez mahiyettedir.

**6.6.** DHB Bank, DHB Net Banking Sistemi tarafından DHB Banka verilecek olan Talimatların sınırlandırılmaya veya bunlara limitler koymaya yetkilidir.

**6.7.** Yukarıda belirtilmiş olanlar, ayet hesabın durumu söz konusu tahakkukun gerçekleştirilmesi bakımından yeterli de ilse veya söz konusu tahakkuk Mü terinin aleyhine bir haciz i lemi ile veya herhangi buna benzer bir durumdan dolayı aksamı veya durdurulmuş ise, bu DHB Bankın Talimatları yerine getirmeme yetkisini kaybettirmez. ayet DHB Bank tarafından Mü teriden alınacak olan Talimatlar DHB Net Banking Site veya di er herhangi bir DHB Bank ile Mü teri arasında mutabık kalınmış olan bir medya dı ndaki tarafça alınacak olursa, bu da di erleri gibi tahakkuk ettirilecektir.

## **Madde 7. DHB Net Banking Site Giriş Kullanım masrafları**

DHB Net Banking Sistemine DHB Net Banking Site aracılığıyla giriş yapmak ücretsizdir. Olası telefon ve internet sunucusu masrafları ise Mü teriye aittir. DHB Bank ayrıca, kendisi tarafından verilecek olan Hizmetler masraflarını, faiz ve/veya provizyonları Mü teriye mal etme hakkına sahiptir. Mü terinin kullanımı için kendisinin hizmetine sunulmuş olan donanım, Digipass için Mü teriden belirli bir ücret alınacaktır.

## **Madde 8. DHB Net Banking Hizmet Masası**

**8.1.** DHB Bank, Mü terinin DHB Net Banking Site ve DHB Net Banking System ile ilgili olarak sorabileceği sorular için telefonla ulaşılabilir bir hizmet servisini hazırlayacaktır. Mü terinin hizmet masası ile yapacağı telefon görüşmelerinin masrafları Mü teriye ait olacaktır.

**8.2.** Hizmet masası tarafından verilecek her türlü yardım ve/veya tavsiye en iyi şekilde yerine getirilecektir. Bunun DHB Bank tarafından bilerek veya kendi hatası yüzünden olduğu unun aksi ispatlanmadıkça müddetçe DHB Bank tarafından verilmiş olan tavsiyeler sonucunda ortaya çıkabilecek tüm zarar ve ziyanlardan DHB Bank sorumlu olmayacaktır.

## **Madde 9. Üçüncü kişilerin dahil edilmesi**

Yükümlükte olan zorlayıcı hükümler göz önünde tutulmuş kaydıyla DHB Bank, Talimatların tahakkuk ettirilmesi ile ilgili olarak yapacağı işlemlerinin yanı sıra, Hizmetlerinin sunumu veya diğer taraftan DHB Bank kontrattan, DHB Banking ürünlerinden, Spesifik Ürünlerinden ve de Genel Banka ürünlerinden dolayı ortaya çıkabilecek sorumlulukları, iletişim, araçları, teslimatçılar ve de diğer üçüncü kişiler ve (elektronik) iletişim için gerekli olan tüm sistemler, veri transferi ve para meblağlarının havale edilmesi işlemlerinde seçim yapmak ve kullanmak bakımından hak sahibidir.

## **Madde 10. Veri (bilgi) gizliliği**

**10.1.** DHB Bank, sonuçta Mü teri ile ilgili ve de kamuya açıklanması gereken veri ve bilgilerin gizliliğini temin etmek bakımından mutlak ve olması gerektiği şekilde tüm önlemleri alacaktır. Mü teri, yükümlükte olan zorlayıcı hükümler göz önünde tutulmuş kaydıyla DHB Bank, muhabirlere, araçları ile, takas kurumlarına ve diğer üçüncü kişilere iletilmesi bakımından ve de Talimatların tahakkuk ettirilmesi, Hizmetlerin sunulması ve Kontrattan, DHB Net Banking ürünlerinden, Spesifik Ürünlerinden ve de Genel Banka ürünlerinden kaynaklanacak veya bunlarla ilişkilendirilebilecek kendisine ait her türlü veri ve bilgileri verecektir.

**10.2.** Mü teri, bunların sertifikada, yazılımda, DHB Net Banking i lemlerinde kullanılmak üzere veya Mü teriye destekleyici mahiyette sunulmuş bulunan diğer araçlar için verilmiş veya kendisi tarafından alınmış olan her türlü bilgiyi kati bir gizlilik içerisinde saklayacağına beyan eder ve ayrıca bu maddenin 3. Fıkrasında belirtilmiş olanlar göz önünde tutmak suretiyle bu gibi bilgileri tamamıyla veya kısmen de olsa üçüncü kişilere aktarmayacağına taahhüt eder.

**10.3.** Mü teri ve DHB Bank, bu maddenin 1. ve de 2. Fıkralarında belirtilmiş olanlara da belirtilmekte olan kurum, kurulu ve diğer kişilere açılabilirler:

- a. ayet DHB Bankı ilgilendiren ve de yürürlükte olan yasa veya talimatlar çerçevesinde gerekli görülüyorsa veya bir adli prosedür bunu gerektiriyorsa, veya bu bir yargı kararından kaynaklanıyorsa;
- b. Yürürlükte olan yasa veya talimatlar buna müsaade ediyorsa, veya hükümet- ve talimat veren kredi kayıt organları ve kurumları ve kurulları bunu onaylıyorsa;
- c. Gizlilik mükellefiyeti göz önünde bulundurulmak suretiyle ve de bunun yalnızca tek bir yasal hedef için gerekli olduğu kabul ediliyorsa, kendi profesyonel mü avirlerine.

**10.4.** Kontrat sona ermiş olsa dahi, söz konusu madde içerisinde belirlenmiş olan hükümler geçerlilikte kalacaktır.

## **Madde 11. Sorumluluk**

**11.1.** DHB Net Banking Site ve de DHB Net Banking Sisteminin tam ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için DHB Bank tüm olanaklarını seferber edecektir. ayet DHB Bank, Kontrat, DHB Net Banking artları, Spesifik Ürün artları ve/veya Genel Banka artları bakımından mükellefiyetlerini yerine getiremeyecek olursa veya bunu gerçekle tirmekte gecikirse ve bunun sebebi de makul çerçevede de DHB Bankın yetke kapsamı dışına çıkacak olursa, o zaman bu gibi bir durum Kontrat, DHB Net Banking artlarını, Spesifik Ürün artlarını veya Genel Banka artlarını etkilemez veya bunların Kontrat, DHB Net Banking artları, Spesifik Ürün artları veya Genel Banka artları kapsamında sorumluluklarını yerine getirmemek veya geç olarak yerine getirmek bakımından etkilemez. Bu durumlara ayrıca, DHB Bankın söz konusu olanaklarının veya aparatlarının kendisi veya üçüncü kişilerin kontrol altında tutuluyor olmasına bakılmaksızın hukuki engeller, acil durumlar, hükümet-, sivil veya askeri kurumların müdahaleleri veya müdahalelerinin gecikmesi, yangın, içi ortamında anlaşılmazlıklar veya ayaklanmalar, sava, düzensizlikler ve karışıklıklar, doğal afetler, üçüncü kişilerin gerçekle tirilecek olan eylemler, (elektronik) iletişim, veri transferi veya para meblağlarının havalesi ile ilgili sistemlerde ortaya çıkabilecek arızalar da dahildir.



**11.2.** bu DHB Net Banking artlar<sup>2</sup>, Spesifik Ürün artlar<sup>2</sup> ve/veya Genel Banka artlar<sup>2</sup> kapsamında ba ka türlü belirlenmedi i müddetçe DHB Bank, a a 2da belirtilmekte olan kendisinin do rudan veya dolayl<sup>2</sup> olarak sebebiyet verece i veya yine kendisinin ciddi ve kasti olarak görevini kötüye kullanmasından kaynaklanacak zarar ve ziyandan sorumlu olacaktır:

- DHB Net Banking Site ve/veya DHB Net Banking Systemin ve/veya Hizmetin tamamıyla / kısmen kullanıma elverişli olmaması halinde;
- Mü teri tarafından belirlenmi olan sürenin geçmesinden sonra bir Talimatın yerine getirilmesi veya bu gibi bir talimatın hiç yerine getirilmemesi halinde;
- Yazılımın (hangi sebepten dolayı olursa olsun) hatasız veya yetersizli i;
- Mü terinin ve/veya üçüncü ki ilerin (di er tabiriyle %acking+ buna dahildir) Hizmetin, internetin ve/veya ileti im ba lantılarının hatalı veya yetkisiz kullanmalarından kaynaklanmasında halinde;
- Mü terinin kullandığı ve de verinin naklinin yer aldığı kapsamda internetin ve de veri a 2nin kullanımında olabilecek kullanımda b2rakmalar veya arızaların vuku bulması durumunda.

**11.3.** Mü teri ile DHB Bank arasındaki trafikte DHB Net Banking Sitesi ve/veya DHB Net Banking Systemin kullanımında neticesinde Talimatların ve bildirimlerin do ru anlaşılması, çarpışması, ertelenmesi veya bunlara olması gerekti i ekilde ula şamaması sonucunda DHB Bank ile üçüncü ki iler arasında olacağı kadar Mü teri ile olan ili kilerde DHB Bankın sorumlu olabilmesi için, söz konusu olumsuzlu un DHB Bankın bilerek ve ciddi ve kasti görevi kötüye kullanması söz konusu olmalıdır.

**11.4.** DHB Bank, Mü terinin gelir kaybına veya herhangi bir gelir dü ü üne u raması veya kar mahrumiyetine u raması veya bunlara do rudan veya dolayl<sup>2</sup> olarak ba lı olan herhangi bir müteakip zara ve ziyana u raması durumunda sorumlu tutulamayacak, ancak herhangi bir zorlayıcı hükümden kaynaklı olmaması durumunda, burada DHB Bankın daha evvelen bu gibi kayıpların, zarar ziyanların, maliyetlerin olabilece ine veya ortaya çıkabilece ine dair haber verilmi olsa dahi geçerli olmayacaktır.

**11.5.** Madde 12 kapsamında belirtilecek olan di er hükümler ve de ayrıca DHB Banking artlarını, Spesifik Ürün artlarını ve/veya Genel Banka artlarını da di er hükümleri göz önünde tutulmak suretiyle, ki burada DHB Bank açık ve net olarak bu sorumlulu u kabul etmi , devre dışı bırakması veya sınırlanmış tır, DHB Bank olarak kendisini DHB Net Banking artlarından do an ve de ilgili Spesifik Ürün artlarından ve de Genel Banka artlarından kaynaklanacak veya bunlarla ili kilendirilebilecek kendisine ait her türlü sorumluluklar veya bunların kendinin bilerek veya ciddi ve kasti görevi kötüye kullanmasından kaynaklı olmaması d 2 nde muhabirlerin, arac ki ilerin, takas kurumlarının ve di er üçüncü ki ilerin

gerçekle tirdikleri i lemlerden veya umursamazlıklarından dolayı veya ayet DHB Banka kendisince söz konusu üçüncü ki inin seçimi bakımından bilerek veya ciddi ve kasti görevi kötüye kullanmak suretiyle bir suçlama yapmadıysa sorumlu tutulamayacaktır.

## **Madde 12. Kontratın süresi ve Sona Erdirilmesi**

**12.1.** DHB Net Banking Site ve de DHB Net Banking Sistemine girişin sağlanması için kontrat, söz konusu kontratın imzalandığı 2 gün süresiz olarak yürürlüğe girer. Kontrat, bir takvim ayı feshetme süresi göz önünde tutularak hem DHB Bank hem de Müteri tarafından birbirlerine yazılarak bildirilmek suretiyle sona erdirilebilir.

**12.2.** Ayet a a'da belirtilmekte olanlardan herhangi birisi tezahür edecek olursa, kontrat derhal ve önceden ihbara gerek duyulmaksızın yasal olarak sona ermi sayılacaktır:

- a) Müteriye banka borçlarının ödenmesi zorunluluğunu bir süre ertelenmesine dair mehil verilmiş olması halinde, Müterinin veya Müterinin herhangi bir alacaklısının Müterinin iflas ettiği ini açıklaması veya bunun yürürlüğe sokulması için ilgili kurum ve kurullara müracaatta bulunması halinde, veya Müteri ile ilgili olarak borcunu ayarlaması uygulaması başlatılmasına dair bir kararın alınması halinde veya bununla ilgili bir talebin adli makamlara verilmesi halinde;
- b) Müterinin vasiyet altına alınması durumunda;
- c) Müterinin mal varlığına hacir altına alınması durumunda;
- d) Müterinin vefat etmesi halinde (ayet kontrat daha fazla kişiler için tanzim edilmişse geçersizdir);
- e) Müterinin tamamıyla veya kısmi olarak tasfiyesine veya la vedilmesine dair karar alınması halinde.

**12.3.** DHB Bank bunların yanı sıra, ayet Müterinin Kontrattan, DHB Net Banking ürünlerinden, Spesifik Ürünlerinden ve/veya Genel Banka ürünlerinden kaynaklanan mükellefiyetlerini yerine getirmekten imtina etmesi durumu söz konusu olursa, Müteriye göndereceği sona erdirme yazışmasını hemen müteakip Kontratı sona erdirmek bakımından yetkilidir.

**12.4.** Kontratın sona ermesini müteakip, DHB Banking tarafından henüz yerine getirilmemiş olan tüm Talimatlar sona erer. Kontratın sona ermesi ile Müteri, DHB Bank tarafından kendisine Kontrat kapsamında verilmiş bulunan Digipass ve de

olas<sup>2</sup> di er destekleyici araçlar<sup>2</sup>n kullan<sup>2</sup>m<sup>2</sup> derhal sona erdirecek ve sona ermi olarak kabul edecektir.

**12.5.** Mü teri, DHB Bank taraf<sup>2</sup>ndan kendisine Kontrat kapsam<sup>2</sup>nda verilmi bulunan Digipass<sup>2</sup> ve de olas<sup>2</sup> di er destekleyici araçlar<sup>2</sup> derhal DHB Bank<sup>2</sup> iade edecektir.

### **Madde 13. DHB Net Banking Şartlarına ve de Spesifik Ürün Şartlarına yapılan değişiklikler ve/veya Eklemeler.**

**13.1.** DHB Bank tüm zamanlar içerisinde, DHB Net Banking şartlar<sup>2</sup>n ve de Spesifik Ürün şartlar<sup>2</sup>n de i tirme ve/veya bunlara ekleme yapma hakk<sup>2</sup>n<sup>2</sup> kendisinde sakl<sup>2</sup> tutar. Banka, ayet söz konusu olursa bu de i iklikleri ve/veya eklemeleri Mü teriye bildirecektir.

**13.2.** ayet Mü teri bu maddenin 1. paragrafta belirtilmi olan de i iklikler ve/veya eklemeler bak<sup>2</sup>m<sup>2</sup>ndan mutab<sup>2</sup>k kalmayacak olursa, derhal, veya en geç 30 gün içerisinde olmak art<sup>2</sup>yla bu itiraz<sup>2</sup>n yaz<sup>2</sup> olarak DHB Bank<sup>2</sup> belirtmek durumundadır, ki bunun akabinde de Kontrat sona erecektir.

**13.3.** ayet DHB Bank yukar<sup>2</sup>da belirtilmi olan müddet içerisinde Mü teriden muhteviyat<sup>2</sup>nda Mü terinin yap<sup>2</sup>lan de i iklikler ve/veya eklemelere yapt<sup>2</sup> 2 itiraz<sup>2</sup>n bulundu u herhangi bir haber almam<sup>2</sup> sa, o zaman yap<sup>2</sup>m<sup>2</sup> olan de i iklikler ve/veya eklemeler ile ilgili olarak gönderilen bildirinin tarihi taraflar arasında geçerlilik kazanacaktır.

### **Madde 14. Uygulanabilir Yasa ve Kaza Yetkisi**

**14.1.** DHB Net Banking şartlar<sup>2</sup>nda Hollanda hukuku geçerlidir. Mü teri ile DHB Bank arasında vuku bulabilecek her türlü anla mazlıklar, ayet yasalar veya uluslararası anla malar zoraki olarak ba ka türlü yap<sup>2</sup>lmas<sup>2</sup>n emretmiyorsa yetkili Hollanda Mahkemelerince görülecektir.

**14.2.** ayet DHB Bank davac<sup>2</sup> taraf s<sup>2</sup>fat<sup>2</sup>nda hareket edecek olursa, o zaman kendisi, bir evvelki paragrafta belirtilmi olanlardan sapma yaparak, kendisi ile Mü terinin taraf olduklar<sup>2</sup> dava hakk<sup>2</sup>nda bilgilendirilme ve bu gibi davalara bakma yetkisini elinde bulunduran herhangi ba ka bir Mahkemeye müracaat edebilir.

**14.3.** ayet Mü teri davac<sup>2</sup> taraf s<sup>2</sup>fat<sup>2</sup>nda hareket edecek, o zaman kendisi, bir evvelki paragrafta belirtilmi olanlardan sapma yaparak, kendisi ile Bankan<sup>2</sup>n taraf olduklar<sup>2</sup> davay<sup>2</sup> Komisyonun Kurallar<sup>2</sup> çerçevesinde geçerlilik kazanm<sup>2</sup> olan yönetmelikler çerçevesinde Bankac<sup>2</sup>k Uyu mazlık Komisyonuna ta 2ma yetkisine sahiptir.